

# Interview du CEO Arno Inauen de Garaventa



**Garaventa est un centre de compétence pour les téléphériques va- et-vient et les funiculaires, ainsi que pour les travaux de tirage de câbles complexes sur le marché suisse et international. Actuellement, la marche des affaires est prometteuse pour Garaventa. C'est la raison pour laquelle la rédaction de l'UCT s'est entretenue avec le CEO de Garaventa**



**Vous êtes depuis déjà plus d'une année le nouveau CEO de Garaventa, quelles ont été pendant cette période vos principales activités et pour lesquelles étiez-vous compétent?**

Par nature, la tâche d'un CEO est très diverse, étant donné que je suis en étroite contact avec tous les domaines de l'entreprise. L'échange avec les collaborateurs engagés de nos succursales de Goldau, Uetendorf et Sion, de même qu'un contact régulier avec nos clients ont la première priorité. Mes activités antérieures chez Garaventa en qualité de COO ont constitué une préparation idéale pour cette nouvelle fonction.

**La nouvelle génération de téléphériques D-Line réalise progressivement une percée en Suisse. Est-il difficile de convaincre les clients suisses de cette nouvelle génération?**

La nouvelle génération de télécabines D-Line définit aussi en Suisse de nouvelles références au point de vue du confort, du design, du silence de fonctionnement et des facilités d'entretien,

et, en deux ans, a réussi à s'établir. Nos clients ont immédiatement reconnu les avantages de la nouvelle génération. Mise à part une installation, toutes les nouvelles télécabines seront réalisées en Suisse en 2019 dans la version D-Line.

**Un concurrent de la branche promeut intensément l'entraînement sans réducteur. Quelle est votre philosophie en ce qui concerne l'entraînement sans réducteur?**

Nous offrons à nos clients, suivant la constellation des installations, le concept d'entraînement idéal, la conception de l'installation, le profil développé et en particulier le comportement au freinage étant déterminants; le client ayant fondamentalement le choix entre un entraînement AC à variateur de fréquence, un entraînement DSD, un entraînement direct sans réducteur. Nous avons construit, dans le monde entier, 22 télécabines avec un entraînement direct en 2019.

**Voici deux ans que Frey SA Stans est entrée dans le groupe**

**Doppelmayr/Garaventa. Quels ont été, depuis cette date, les changements apportés à vos commandes?**

Nos clients peuvent continuer à choisir d'utiliser une commande de Frey SA ou Sisag pour leurs installations. Nous travaillons volontiers et avec succès avec ces deux spécialistes et misons sur l'avenir.

**Garaventa est un centre de compétence pour les téléphériques va-et-vient et les funiculaires, ainsi que pour les travaux de tirage de câbles complexes sur le marché suisse de même qu'international. Comment se présente la demande de téléphériques va-et-vient et de funiculaires tant en Suisse qu'à l'étranger après les spectaculaires nouvelles installations du Zugspitze et du Stoss?**

Le tourisme international continue à croître et en conséquence la demande de téléphériques évolue de façon très positive pour la desserte de POR (POR = Points of interest). Nos téléphériques conviennent aussi fréquemment très bien pour cela. Nous avons à l'heure actuelle l'avantage de réaliser de tels téléphériques en Chine, au Vietnam, au Myanmar, au Pérou et en Norvège.

**Doppelmayr/Garaventa ont réalisé en Bolivie (Amérique du Sud) un des plus grands systèmes de transport à câbles urbains. Existe-t-il un important potentiel dans d'autres régions du monde pour les téléphériques urbains, en Suisse également?**

Actuellement des téléphériques urbains sont en discussion comme solution aux transports publics dans de nombreuses régions du monde. Après la réalisation avec succès du plus grand réseau de téléphériques urbains

à LaPaz fréquenté par plus de 120 millions de passagers en tout juste 5 ans, le téléphérique a montré de façon impressionnante ses possibilités y compris dans un environnement « Doppelsem »

Le prochain téléphérique urbain, le Züribahn est, nous l'espérons, pour bientôt. Par ailleurs, en Suisse les téléphériques urbains ne sont pas une nouveauté Les premiers funiculaires sont déjà en service depuis plus de 100 ans, par exemple à Berne, Lugano, Zürich et Fribourg.

**Vous effectuez à l'étranger des travaux de tirage de câbles complexes. Comment les organisez-vous et pouvez-vous garantir que ces travaux soient terminés dans les délais et quel potentiel représentent ces travaux?**

Nous disposons à l'intérieur du Groupe Doppelmayr/Garaventa, à côté des téléphériques spéciaux, d'un centre de compétence consacré aux montages spéciaux. Parmi ceux-ci, le tirage de câbles complexes. Dans un environnement international, de telles commandes représentent souvent un véritable défi sur les plans technique et de l'organisation. En plus d'un personnel d'un personnel qualifié et engagé et d'un vaste parc de machines, une direction compétente et une communication transparente sont d'une importance centrale pour ces projets.

**Actuellement, vous construisez le plus long téléphérique 3 S de Suisse à Grindelwald. Tous les composants techniques du téléphérique sont-ils préfabriqués en Suisse dans votre usine de Art-Goldau? Un tel chef-d'oeuvre du point de vue technique de transport à câble ne constitue-t-il pas un projet unique dans les Alpes dont il n'est pas évident qu'il ait un successeur?**

Le nouveau téléphérique 3S de Grindelwald est un projet-phare et nous sommes fiers de pouvoir réaliser cette imposante installation avec les Jungfrau-bahnen. La fabrication de cette imposante installation intervient dans différents sites de Suisse (Golau, Olten, Romanshorn) et



*La nouvelle cabine Omega V de CWA s'intègre parfaitement dans le concept de la nouvelle génération de téléphériques D-Line de Garaventa/Doppelmayr*

dans le Voralberg. Bien évidemment le nouveau téléphérique de Grindenwald est unique, mais néanmoins on utilise dans la mesure du possible des modules éprouvés standards du 3 S. Par ailleurs, le prochain téléphérique 3S pour la Suisse est déjà en cours de planification - nous devrions le réaliser à Samnaun.

**Pour la première fois, Garaventa a organisé une journée du téléphérique. Que recherchez-vous avec cette manifestation qui dans l'avenir doit avoir lieu tous les ans ?**

La première journée du téléphérique Garaventa a connu un grand succès! Le contact avec les directeurs techniques est pour nous très important. La journée annuelle du téléphérique offre une enceinte où d'une part, on échange sur les expériences actuelles et de l'autre on a la possibilité de bénéficier d'une agréable journée détendue entre collègues. La date de la prochaine journée du téléphérique est déjà fixée au 27 mai 2021.

**Garaventa possède en Suisse 3 succursales à Goldau, Sion et Uetendorf. Pouvez-vous nous indiquer quelles sont les attributions de chacune des trois succursales?**

Goldau avec 246 collaborateurs est la plus grande succur-

sale, l'administration, la vente, l'engineering, la production et le service après-vente ainsi que le montage de tous les domaines y sont représentés. Indépendamment de l'administration il en est de même de la succursale d'Uetendorf avec 108 collaborateurs et le suivi de la Suisse romande. Nous formons sur ces deux sites environ 30 apprentis. Sion compte 13 collaborateurs et assure la vente et le service après-vente de la Suisse romande avec ses propres ateliers d'entretien et d'essais.

**De quelle façon Garaventa est-elle représentée dans les comités internationaux, comme par exemple OITAF? Quels sont les travaux qui incombent à ces comités?**

Garaventa collabore activement à différents groupes de travail et à des comités d'étude de l'OITAF. L'OITAF compte dans le monde des représentants de 33 pays des catégories exploitants de téléphériques, fabricants, et autorités de surveillance. Elle édicte des recommandations communes destinées aux pays ne disposant pas de leurs propres directives et réalise des études sur le thème des téléphériques et les publie.

**Pour les exploitants de téléphériques, l'OITAF est bien loin. Les besoins des exploitants y sont-ils aussi pris en considération?**

Les besoins des exploitants peuvent être présentés dans les comités par leurs représentants.

**Quelle sera la fonction du directeur technique dans environ 10 ans?**

Des directeurs techniques compétents et expérimentés seront toujours nécessaires dans 10 ans pour que nos téléphériques fonctionnent de façon sûre et fiable! Nous devons tous veiller à ce qu'ils disposent de suffisamment de temps pour se consacrer à leurs installations malgré les charges administratives croissantes.

Merci pour cette interview.